



SoundRacer®

دليل المستخدم

محرك ! أهلاً وسهلاً. وكن مستعداً للاستمتاع بصوت **soundracer** تهانينا لكم بشراء السيارات السوبر رياضية المثير!

ماذا تحتاج

- سيارة بنظام يولد تيار متناوب AC الذي يولد نبضات صغيرة بنظام 12v\24v ومعظم السيارات في السوق متوافقة.
- مأخذ قداحة سجانر 12v\24v في السيارة.
- نظام سيارة راديو مع مستقبل (FM).

المحتويات

1. تشغيل **soundracer** صفحة 2
2. نصائح و استدلالات صفحة 3
3. كيف تعمل صفحة 4
4. استخدام خط الإرسال FM صفحة 4
5. إذا لم تعمل كما هو متوقع صفحة 5
6. المواصفات صفحة 7

1. رفع فرامل اليد و وضع ناقل الحركة (مبدل السرعة) في وضعية محايد (N)
2. وضع جهاز soundracer في مأخذ قداحة السجائر v12\|v24 حيث ينبغي أن تضيء شاشة العرض لتدل على تردد FM بشكل تلقائي، وإذا لم يحدث ذلك فيجب أن يدار مفتاح التشغيل إلى وضعية ON وسترى ضوء الشاشة عند التشغيل.
3. قم بتشغيل مستقبل FM وضبطه إلى تردد لا يوجد فيه أي محطة إذاعية. اضغط على زر جهاز soundracer (+) أو (-) لضبط نفس تردد مستقبل FM، وبذلك يجب أن تسمع صوت محرك يعمل بدون حمل (ريلانتيه) رياضي، قم بضبط مستوى الصوت على الراديو بحيث تسمع الصوت بشكل واضح.
4. ابدأ بتشغيل المحرك و اضبط دورانه إلى 2500 . 3000 دورة/د وذلك بالضغط على دواسة الوقود بسرعة ثم تركها. يجب أن تسمع تنبهاً قصيراً من مكبرات الصوت عندما يتباطأ دوران المحرك. صوت التنبه هذا يشير إلى أن جهاز soundracer قد وجد إشارة متناوبة، بعد حوالي 3 . 5 ثواني، عندما ينخفض دوران المحرك إلى وضعية اللاحمل (ريلانتيه) عندها يصدر إشارتي تنبيه

تشيران إلى أن جهاز **soundracer** قد توافق مع دوران المحرك في وضعية اللاحمل (ريلانتيه)

5. هذا كل شيء! . والآن يمكنك الضغط على دواسة الوقود والاستمتاع بصوت محرك السيارات السوبر رياضية.

انطلق واستمتع، ولكن قُد دائماً بأمان.

نصائح و استدلالات

صوت المحرك: ضبط الصوت يجب معايرة إعدادات صوت الراديو (**Treble & Bass**) للحصول على أفضل تجربة للصوت في سيارتك. حاول أن يكون مضخم الصوت متناسبا مع سماعات الستيريو ليعطي تأثيراً ممتعا.

سرعة المحرك: إذا كنت تريد محرك جهاز **soundracer** أن يعمل بسرعة دوران محرك أقل، فيمكنك تعديل سرعة الدوران للجهاز و ذلك بضبط سرعة دوران المحرك بوضعية اللاحمل (ريلانتيه) على سرعة دوران أكبر. ويتم ذلك بالضغط قليلا على دواسة الوقود عند بدء تشغيل الجهاز، بعد سماع صوت التثبيح الأول حافظ على سرعة دوران محرك بحدود 1500 . 2000 دورة/د وهذا يفيد إذا كنت تقود السيارة (بسرعة دوران محرك عالية) أو على الطرق سريعة.

كيف تعمل

تكنولوجيا جهاز **soundracer** تعتمد على الإشارات الكهربائية المنقولة بواسطة الكبلات الكهربائية الواصلة من المنوبة (دينامو) المزودة بها معظم السيارات اليوم.

تردد الإشارة يتبع سرعة المحرك، و جهاز **soundracer** يلتقط هذه الإشارة ويحولها إلى سرعة دوران محرك **rpm** محاكاة صوتياً. الزيادة في سرعة دوران المحرك **rpm** المحاكاة تتضاعف بمعامل لإعطاء انطباع تسارع أكثر إثارة بدون الحاجة إلى رفع سرعة دوران محرك السيارة إلى مستوى **rpm** مرتفع. واستناداً إلى التغيرات في سرعة دوران المحرك **rpm** يصدر **soundracer** أيضاً أصواتاً مختلفة: اللاحمل (ريلانتيه)، تسارع عند مستوى دوران محرك **rpm** منخفض، تسارع عند مستوى دوران محرك **rpm** مرتفع و أيضاً في حالة التباطؤ. يتم نقل أصوات المحرك إلى راديو السيارة بواسطة جهاز إرسال **FM** المدمج.

استخدام خط إرسال **FM**

استخدم كابل ستيريو 3,5 ملم لتوصيل مشغل (MP3) أو (CD Player) إلى جهاز **soundracer** للاستمتاع بموسيقاك المفضلة على ستريو السيارة. وصلة 3,5 ملم تناسب مخرج السماعات لمشغل الموسيقى و مأخذ جهاز **soundracer** و صوت المحرك يصبح صامتاً تلقائياً عند إدخال الوصلة 3,5 ملم.

إذا لم تعمل كما هو متوقع

موجة الراديو لا تحافظ على تردد الموجة المختارة بل تغيّر التردد إلى محطة أخرى.

حاول إيقاف وظيفة **AF** (التردد الصوتي) على الراديو، **AF** يستخدم للبحث تلقائياً عن أفضل محطة في المنطقة.

يوجد عادة زر **AF** على الراديو، ورمز **AF** على شاشة العرض. اضغط زر **AF** حتى يختفي رمز **AF**. راجع دليل المستخدم لراديو سيارتك، للحصول على وصف مفصل وصحيح.

استقبال الراديو ضعيف والصوت منخفض، مع كثير من الضجيج. تفحص هوائي (أنتين) السيارة والراديو. تتحدد جودة الاستقبال لجهاز **soundracer** ومحطات **FM** الأخرى عن طريق الأنظمة الحكومية، وهذا يعني أن الهوائي (الأنتين) لا يمكن أن يكون بعيداً جداً عن محطة التحويل. تأكد من أنه لا يوجد أي محطة إذاعية قريبة من التردد المختار.

جودة الصوت منخفضة. إن جودة صوت محرك تعتمد بشكل كبير على نظام الصوت في السيارة. مع مستقبلات الراديو / السماعات (البفلات) ومضخمات الصوت ذات الجودة العالية سيكون لديك تجربة صوتية مذهشة. مع ستريو السيارات العادية سوف يبقى لديك صوت محرك رائع ولكن ربما أقل تأثيراً، خاصة الأصوات ذات التردد المنخفض مهمة، لذلك اضبط الصوت على الراديو ليناسب ذوقك.

soundracer لا يستطيع إيجاد سرعة دوران المحرك **RPM**. إذا لم يكن هناك رنة تنبيه أولى أو ثانية، فهناك مشكلة في جهاز **soundracer** في الكشف عن إشارة المنوبة (الدينامو) وسرعة دوران المحرك **rpm** ويمكن حدوث هذا إذا كانت إشارة المنوبة (الدينامو) منخفضة جداً بالمقارنة مع الإشارات الكهربائية الأخرى. حاول إطفاء المروحة، المكيف، المساحات والمصادر المحتملة الأخرى التي تصدر إشارات كهربائية. إذا استمر عدم التقاط إشارة سرعة دوران المحرك **rpm** حاول في سيارة أخرى، **soundracer** تعمل في معظم السيارات في السوق.

soundracer لا تتماشى مع سرعة دوران المحرك **rpm**. إذا كان صوت المحرك يتغير بشكل متكرر لمستوى سرعة دوران محرك **rpm** أعلى في وضعية اللاحمل (ريلانتيه)، عندها حاول ضبط سرعة دوران المحرك في وضعية اللاحمل (ريلانتيه) على مستوى سرعة دوران محرك **rpm** أعلى. راجع نصائح واستدلالات. هذا ما يجنب ضبط سرعة دوران المحرك **rpm** على مستويات ضجيج أعلى والتي تكون (مستويات الضجيج) متدنية لدى بعض السيارات، كما يمكن بهذه الطريقة تجنب مشاكل أخرى في سرعة دوران محرك **rpm**

المواصفات

مستقبل إرسال FM مدمج. مع شاشة LED

مجال التردد: 88.1 to 107.9 MHz

كبل توصيل صوتي 3.5 ملم مع مأخذ

تحويل الصوت من مشغل الصوت الخارجي إلى موجة لف ام

12V/24V from cig. lighter socket. 30mA/15mA. المغذية:

Fuse 100 mA.

V8 engine

Item number: SR0101V8AA

EAN 07340051901011

V10 engine

Item number: SR0102V10A

EAN 07340051901028



Declaration of Conformity

We, SoundRacer AB, Åvägen 24, SE-412 51 Göteborg, Sweden declare under our sole responsibility that the product SoundRacer SR010x is in conformity with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Article 3.1 a and b

Article 3.2

Göteborg 2009-08-02

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Kenneth Palmestål'.

Kenneth Palmestål
Managing Director

SoundRacer AB, Åvägen 24
SE-412 51 Göteborg
Sweden